

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant“ N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: f 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Bureau San Nicolas: „Esquire“, Mainstr., Tel. 5112
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij“ N.V., Tel. 1277

11e Jaargang

WOENSDAG 2 APRIL 1952

No. 1304



Fondsen

* * Onlangs schreven wij over de benoeming van een gepensioneerde donane-ambtenaar tot secretaris van de Voogdijraad. Vannormen vernamen wij, dat de benoeming nog niet officieel is afgekomen, maar uit een andere bron hoorden wij, dat de benoeming van bedoeld persoon zeker zal doorgaan.

Nogmaals: wij hebben niets tegen die gepensioneerde ambtenaar, die de Ned. Antillen steeds trouw heeft gedien. Maar naar onze mening moeten er voldoende fondsen beschikbaar zijn om voor de belangrijke post iemand te kunnen zoeken, die beter kan garanderen, dat zijn werk slaagt.

Op de begroting staat maar een matig postje voor de Voogdijraad en daarom kan een jonge, energieke kracht niet worden aangesteld voor de functie van secretaris op ons eiland. Dat is heel erg te betreuren en wij geven de bevoegde autoriteiten dan ook in overweging eerst de mogelijkheid te onderzoeken of de secretaris een beter salaris kan worden aangeboden, voordat men accoord gaat met de benoeming van bovenbedoelde persoon.

Henny Eman acht „ocho-ocho“ niet zo belangrijk meer

's-GRAVENHAGE, 2 Apr. - De heer Henny Eman heeft tot een redacteur van het ANP gezegd, dat hij alles in het werk zal stellen op de RTC, opdat bij algemene maatregel van Rijksbestuur, dus niet door de Staten van de Nederlandse Antillen, zal worden gegarandeerd, dat er in de Arubaanse Eilandsraad een meerderheid van Arubanen zal zijn. Hij zal van harte medewerking verlenen aan het tot stand komen van het statuut, maar de voornoemde kwestie gaat hem voor alles aan. De heer Eman lichtte toe, dat de getalsverhouding tussen de stemgerechtigde Arubanen en niet-Arubaanse eilandbewoners ongeveer 55 tegen

45 is en dat hij ervan bestaat, dat door manipulaties bij de verkiezingen de getalsminderheid van de niet-Arubanen voor hen toch een zetelmeerderheid in de Eilandsraad oplevert. Nu een bevredigende autonomie is verkregen, acht de heer Eman de kwestie van de zetelverhouding in de Staten der Antillen (8-8 of 12-8) van weinig belang meer.

DE MAAND MAART IN DE LEESZAAL

De bibliothecaris van Aruba schrijft ons:
Vorig jaar October hadden wij een goede zes honderd leden, nu zijn we in Maart de negen honderd al voorbij. Wij zijn benieuwd of het 1000e lid van de Openbare Leeszaal en Boekrij, Lagoenweg, Oranjestad, nog in April zal komen. Of zou het Mei worden?

Ruim 500 volwassen lezers hebben wij thans, waarvan een kleine 80 onder de militairen van het Savaneta-kamp, die ter plaatse een eigen depot hebben. Het aantal jeugd- en kinderlezers is thans 398 en dat zegt wat, als men daarnaast stelt dat het op 1 April vorig jaar 130 waren en op 1 October van het vorig jaar nog maar een 189.

DE TIVOLI -- AUTORIT

(georganiseerd in samenwerking met de A.N.W.B.)

zal definitief worden gehouden op
ZONDAG 18 MEI 1952

Nadere bijzonderheden zullen volgen

het spel de door de fa Spritzer en Fuhrmann beschikbaar gestelde wisselbeker en de A.N.W.B.-wisselbeker, welke thans beide in het bezit zijn van de heer J. te Winkel.

„West-Europa nog steeds te zwak“

Aldus verklaart Eisenhower in een radiotoespraak

PARIS, 2 April. - In een radiorede heeft Generaal Eisenhower vandaag verklaard, dat zijn verslag over de opbouw van de geallieerde verdediging in het afgelopen jaar bedoeld was om elke ontmoediging, voortvloeiend uit het besef, dat de te bereiken doelen nog ver af zijn, te bestrijden. Aan de ontmoedigende kant stonden de belaste economieën van Europa, de bedreiging en de vertraging van de oorspronkelijk gedachte schema's, doch aan de bemoedigende zijde stond de bijna revolutionaire stijging van het moreel der strijdkrachten.

In zijn elfduizend woorden tellend rapport ter gelegenheid van de eerste verjaardag van het Atlantisch hoofdkwartier in Europa (Shape) verklaarde Eisenhower, dat ondanks de grote vorderingen van de westelijke herbewapening in het afgelopen jaar de strijdkrachten nog te zwak zijn voor een vastberaden verdediging tegen een mogelijke Russische agressie. In geval van een aanval zouden de actieve strijdkrachten van het Westen zich echter duchtig weren. Eisenhower gaf de zes voorwaarden, die vervuld moeten worden om het Westen te beveiligen: de vereniging van Europa als de beste hoop voor een blijvende stabiliteit in dit gebied; de organisatie van de reservisten om geoefende formaties, die zonder een lange oefentijd na hun mobilisatie gereed zullen zijn, voor de

SURINAME

In de school van Hecht en Sterk in de Commewijne ontstond er pandemonium, toen de leerlingen op een goet morgen een kaalman in de tweede klas ontdekten. Een paar schoolkinderen, die niet van een kleintje vervaard waren, slaagden erin het beest met stokken te doden. Het had een lengte van 1.85 m.

De Nederlandse instanties hebben de Staten van Suriname gevraagd, of zij alnog bereid waren mede te werken met Nederland om aan de Verenigde Staten een carillon aan te bieden als dank voor de hulp, tijdens de oorlog verleend. De Staten hebben evenwel besloten hun standpunt te handhaven en Suriname een afzonderlijk geschenk te laten aanbieden in de vorm van een presse papier.

De minister heeft de Staten een credit van f 75.000 gevraagd om een schuld van de Citrus Centrale bij de Surinaamse Bank te delgen. De Bank heeft te kennen gegeven het bedrag te zullen opeisen, wanneer geen aanvaardbare regeling ver de dekking wordt getroffen. Voorts vroeg de minister een credit van minimaal f 30.000 en maximaal f 60.000 om de citrus-export te stimuleren.

„Werkstuk R.T.C. voor Suriname niet aanvaardbaar“

PARAMARIBO, 1 April. - Het Surinaamse dagblad „Het Nieuws“ schrijft onder de titel „Werkstuk RTC onaanvaardbaar voor NPS“ het volgende:

„Het werkstuk van de RTC is onaanvaardbaar voor de NPS, omdat het niet strookt met haar beginselvverklaring.

Wij hebben aan partijvoorzitter E. de la Fuente naar aanleiding van de partijvergadering van gisteren ter bespreking van het werkstuk inlichtingen gevraagd. Hij kon niet namens de NPS spreken, omdat er geen partijcongres is gehouden. Wel kon hij verklaren, niet te zien, hoe ooit dit concept tot een aanvaardbaar statuut zou kunnen leiden.

De heer De la Fuente zei, dat het werkstuk niet strookt met de beginselvverklaring der NPS. Artikel 1 dezer verklaring zegt, dat de partij streeft naar een vrij en zelfstandig Suriname als gelijkwaardig en gelijkgerechtigd deel van het Koninkrijk der Nederlanden. En in het gehele werkstuk is nergens sprake van een vrij en zelfstandig Suriname, evenmin van een gelijkwaardig en gelijkgerechtigd deel van het Koninkrijk.

De heer De la Fuente bracht in gen.

strijd te verschaffen; de voorziening van voldoende luchtbases als onderdeel van de ontwikkeling van de Europese luchtmacht; het bestrijden van het tekort aan mijnenvegers, anti-duikbootsehepen en installaties voor de havenverdediging; de omzetting van de economische potentieel van het Westen — dat beter is dan dat van het Oosten — in werkelijkheid en een jaarlijks algeheel overzicht van de aard en samenstelling van de militaire programma's.

Koningin Juliana en Prins Bernhard hebben Amerikaanse reis aangevangen

SCHIPHOL, 1 April. - Koningin Juliana, Prins Bernhard en het koninklijk gevolg zijn vandaag even vóór 06.30 (Cur. tijd) met de K.L.M.-Constellation „Prinses Beatrix“ van Schiphol naar de Verenigde Staten vertrokken. Voor hun vertrek naar Schiphol hebben de koningin en de prins op het paleis Soestdijk afscheid genomen van hun vier dochters en prinses Wilhelmina. Alvorens in het vliegtuig te stappen zeiden beiden een kort woord voor de televisie- en filmcamera's en radio-microfoons.

De koningin zei, dat zij beiden uitgaan naar het bezoek en zij in het bijzonder naar haar kort bezoek aan Canada. De prins richtte zich tot de Nederlanders, die ongerust waren over de luchtreis van het koninklijk paar en verklaarde: „Wij hebben het volste vertrouwen in de K.L.M. Wij achten ons op zijn minst even veilig in de lucht als in de auto op weg van Soestdijk naar Amsterdam, soms zelfs veiliger“.

De koningin voegde hieraan toe: „Ik zou er zelfs niets tegen hebben om de kinderen per vliegtuig te laten reizen“.

Het koninklijk paar werd uitgeleide gedaan op het vliegveld door de ministers Drees, Liefstreek en

UITWISSELING GEHEIMEN WATERSTOFBOM

LONDEN, 1 April. - De geheimen van de waterstofbom zullen door Engeland en de Verenigde Staten worden onthuld ingevolge een nieuw plan om inlichtingen over de atoomenergie uit te wisselen. Er zou „volledige overeenstemming“ zijn bereikt inzake dit plan, dat zich uitstrekt tot alle atoomprojecten, waaronder industriële en commerciële schema's. „Met hun financiële en materiële hulpbronnen hebben de Verenigde Staten plus de onontbeerlijke bijzonderheden van de Britse onderzoeken inzake de atoomenergie een plan.

Bel op 5194
SUPER CLEANING
Halen en Brengen

RUST KEERDE TERUG IN TANGER

TANGER, 1 April. - Volgens een communiqué van de internationale politie te Tanger is de rust in de stad weergekeerd. Er zijn vier doden en 17 gewonden onder de betogers gevallen en talrijke gewonden onder de leden van de orde-dienst. De meesten zijn Marokkanen, aldus het communiqué.

politie vormde een erewacht. Koningin Juliana en Prins Bernhard werden Woensdag in Washington verwacht.

De gezagvoerder van de „Prinses Beatrix“ heeft na de landing verklaard, dat de vlucht over de Oceaan een van de vlotste oversteeken was geweest, die hij ooit heeft gemaakt.

Scheveningers maken het heel goed op Curacao

's-GRAVENHAGE, 1 April. - „Het Vaderland“ publiceert het volgende met een foto van de „Sch. 177“ in de St. Annabaai ver-lucht artikel onder de titels „Scheveningen in de „West““ „'t Is de moeite waard om daar te vissen“ en „Avontuur met de Sch. 177, die werd opgebracht wegens... „wapensmokkel““.

„De Scheveningse vissers, die ton, aldus de laatste berichten, die met de motorkotter Sch. 177 de ook melding maakten van een visserij rond de Antillen beoefenen, beleven thans goede tijden. Er wordt de laatste maanden flink

gevangen en de vis, een soort kabeljauw, vliegt weg. Binnenkort zullen twee Scheveningers, H. de Lange, Bevelandsestraat 121 en P. Taal, IJmuidensestraat 64, naar de West vertrekken om op de „Noordzee“ de plaatsen in te nemen van Albert Schaap senior en junior, die onlangs wegens onenigheid over de te voren in Holland vastgestelde betalingsregeling hun contract verbraken en huis toe keerden.

Deze twee vissers zijn niet teleurgesteld in de visserij, integendeel, zij zien daar bij Curacao mogelijkheden genoeg en ze willen graag terug, maar dan op een andere betalingsbasis. De visprijzen variëren ter plaatse van één tot twee Curaçaose guldens per kilo, terwijl de C-gulden tweemaal zoveel waard is als de Hollandse. Toen de schepelingen daarvan op de hoogte waren, wilden zij zich niet langer aan de te Scheveningen gemaakte afspraak houden, aangezien zij meenden, dat een procentenbasis redelijker was. Toen overeenstemming onmogelijk bleek, scheepten de teleurgestelde mannen zich op een Noorse tanker in en belandden via Marseille weer in Scheveningen. Achter bleven de drie gebroeders Blok en de zoon van een hunner. Zoals men weet, vertrok de Sch. 177 in Augustus van het vorig jaar naar de Antillen en aldaar ervaring met de visserij op te doen. In het begin bleven de vangsten vrij klein, hoewel de prijzen daarentegen hoog lagen. De laatste maanden laten de vangsten echter niets te wensen over.

Er wordt vanuit Curacao gevangen en gevisht in de omgeving van de Margriet-eilanden. De Scheveningers moeten twee dagen stomen en op de visgronden vissen ze zich in één dag vol, gemiddeld 5 à 6

Snelle verwerking noodzakelijk

De verwerking van die grote vangsten in een tropische temperatuur dient snel te geschieden, aangezien de vangst in een minimum van tijd bedorven is. Men heeft dus vele handen nodig om alles op tijd in de vries-kamer bevindende vrieskamer te krijgen. Zonder het vriesruim zou men daar niets kunnen beginnen en hierdoor hebben de Scheveningers ook een grote voorsprong op de inboorlingen gekregen, die het met dagscheepjes moeten doen. Drie inboorlingen van St. Maarten hebben hun kano's en vislijnen in de steek gelaten en werken nu aan boord van de „Noordzee“, het enige vissersvaartuig van belang in die streken. Als de motorkotter aan de Handelskade in Willemstad na een reis aanlegt, verdringt de bevolking zich om de verse vis af te nemen. De vangsten worden behalve aan een inkooporganisatie nog geleverd aan ziekenhuizen en hospitalen.

De Bloks zijn nu wel tot de overtuiging gekomen, dat daar onder de Antilliaanse zon vele mogelijkheden liggen. Al blijven er natuurlijk altijd moeilijkheden, die er echter zijn om overwonnen te worden.

Hollandse Dame

in het bezit van diploma's Handels-correspondentie en stenografie Frans, Duits, Engels en Nederlands, bekend met administratieve werkzaamheden, langdurige kantoortervaring ZOEKT HAAR PASSENDE WERKKRING voor hele of halve dagen.

Brieven onder No. 563 aan het Bureau van dit Blad.

K.L.M. heeft grote plannen voor de zomer

Aantal vluchten Europa-Curacao zal o. a. worden opgevoerd

Gedurende de zomerdienst van 1952, welke geldig is van 20 April tot 26 October a.s., zal de K.L.M. 88 plaatsen in 61 landen met elkaar verbinden, terwijl de luchtvloot, versterkt met zeven nieuwe Douglas DC-6B vliegtuigen, dagelijks een afstand van ruim 145.000 km of wel drie en een halve maal de aardomtrek, zal afleggen. Afgezien van de uitbreiding van de vloot is de instelling van de toeristenklasse over de Noordatlantische Oceaan het hoogtepunt van deze nieuwe dienstregeling, met daarnaast de voorgenomen omname van Bogotá in Columbia, Barcelona in Spanje, Salzburg in Oostenrijk en de Finse hoofdstad Helsinki in het luchtnet. Tenslotte zal er een vrachtdienst op Johannesburg worden geopend en zullen de frequenties van verschillende lijndiensten worden verhoogd. De mogelijkheid om tegen gereduceerd tarief, maar met een beperkte reisduur, in Europa te vliegen, wordt belangrijk uitgebreid.

Met de instelling van de toeristenklasse naar en van Noord-Amerika en West-Indië zal er ongetwijfeld een verandering komen in het karakter van het transatlantische luchtvervoer. Deze valt samen met de komst van zeven grote viermotorige Douglas DC-6B vliegtuigen, welke voor het toeristenvervoer uitermate geschikt zijn. Deze nieuwe vliegtuigen zullen voornamelijk worden ingezet op de diensten naar het Westelijk Halfrond. Het toeval wil, dat de instelling van de toeristenklasse — ongetwijfeld een belangrijke mijlpaal in de ontwikkeling van het transoceanische verkeer — plaats heeft 50 jaar, nadat Marconi zijn eerste draadloze bericht over de Atlantische Oceaan zonde en 25 jaar, nadat Charles Lindbergh zijn befaamde oversteek van New York naar Parijs volbracht.

Gebeurtenissen, die de ontwikkeling van het transatlantische luchtverkeer aanzienlijk hebben bevorderd.

Standaard-diensten

Met ingang van de zomerdienstregeling tot 1 Mei zal de K.L.M. vijf standaard-diensten en twee Cosmopolitan (SleepAir) diensten tussen Amsterdam en New York uitvoeren. Van 1 Mei af, de datum waarop de toeristendiensten zullen ingaan, zal dit worden vier standaard-diensten, twee Cosmopolitan en drie toeristendiensten. In afwachting van de DC-6B's zullen voortlopij Lockheed Constellations met 59 zitplaatsen voor het vervoer van toeristen van en naar Amerika worden gebruikt. Verwacht wordt dat deze nieuwe vliegtuigen, die 77 passagiers kunnen vervoeren, in de tweede helft van Mei bedrijfsklaar zullen zijn.

Van 8 Juni af zullen elf diensten per week op de New York-lijn worden onderhouden, t.w. vijf standaard-diensten, twee Cosmopolitan en vier toeristendiensten. De vertrektijden van Schiphol liggen tussen 22.00 en 23.45 uur, terwijl de aankomsttijden op de Amsterdamse luchthaven over het algemeen in de ochtenduren zullen liggen, zodat aansluitingen worden verkregen op vrijwel alle K.L.M.-diensten, welke van Schiphol worden uitgevoerd.

Het spreekt vanzelf, dat op de toeristendiensten, waarvan de ta-

rieven ruim 30 % lager zijn dan die van de standaard-diensten, de service eenvoudiger zal zijn dan tot op heden gebruikelijk was. Het is echter het streven van de K.L.M. om binnen het kader van wat in IATA-verband is overeengekomen, een maximum aan service te bieden en vooral de zgn. „personal attention“ allerminst te verwaarlozen. Door de IATA is bepaald, dat alleen de verstrekking van thee, koffie, kauwgom en zgn. „hard candy“ gratis is. De passagiers zal de gelegenheid worden geboden om voor het vertrek of tijdens de tussenlandingen tegen betaling een warme maaltijd te gebruiken, slechts bij hoge uitzondering zullen dergelijke maaltijden aan boord worden verstrekt. Er is voor gezorgd, dat naast de gebruikelijke, ook meer eenvoudige en goedkope maaltijden te verkrijgen zijn. Tijdens de vlucht kan de passagier eventueel meegebrachte levensmiddelen nuttigen of hij kan zich bij de passage-afhandeling op de vertrekhaven voorzien van K.L.M.-voedsel-coupons voor een ontbijt en een lunchbox voor het traject Amsterdam—New York, benevens voor een koele drank.

De inhoud van deze speciaal ontworpen lunchbox is bijvoorbeeld als volgt: voorgerecht (gepulveerd tomaat, gevuld ei of ham en asperges), koud vlees, een Italiaans sla-tje, brood en fruit. De ontbijtbox houdt bijvoorbeeld in: twee broodjes vlees, twee boterhammen, stukje kaas, een houtnipp, een krentenbol en een sinaasappel. Deze boxes, die alle een plastic bestek bevatten, zullen zodanig worden geconstrueerd, dat de deksel tevens als een soort dienblad kan fungeren.

Warme maaltijd

Gezien de beperkte capaciteit van het restaurant op Gander zal tussen New York en Gander echter wel een, zij het dan eenvoudige, warme maaltijd worden verstrekt, welke in de onlangs te New York geopende K.L.M.-keuken zal worden klaargemaakt. Deze maaltijd bevat een warme dagschotel (vlees, aardappelen en groente), gebak en fruit. Bovendien zal er ook nog een soepbox worden verstrekt, waarvan de inhoud ongeveer gelijk is aan die van bovengenoemde lunchbox. Voor de warme maaltijd en voor de soepbox die-

nen echter voor het vertrek uit New York eveneens voedselcoupons te worden gekocht. Aangezien de vliegtuigen voor toeristen op het traject New York—Amsterdam niet met keukens zijn uitgerust, zullen de warme maaltijden in containers worden vervoerd.

De prijzen van de verstrekkingen staan nog niet helemaal vast. Chocolade en cigareten zullen in het vliegtuig tegen betaling verkrijgbaar zijn in een daarvoor ingerichte automaat. Sterke drank zal niet worden geserveerd, noch tegen betaling worden verstrekt. Het aan-

tal kg. vrije bagage bedraagt 20 in plaats van 30 kg., terwijl de fauteuils, hoewel iets kleiner, toch geriefelijk zullen zijn. Het cabinepersoneel, dat op de standaard-diensten drie man sterk is, zal tot twee worden teruggebracht. Voor het vervoer van en naar de vliegvelden geldt, dat dit tegen betaling geschiedt, behalve in Nederland, België, Spanje en Zwitserland. Hotelreserveringen zijn mogelijk in de steden, waar de K.L.M. tussenlandingen maakt en op het eindpunt.

Service

De K.L.M. heeft goede verwach-

tingen van de toeristendiensten en zij stelt alles in het werk door het gebruik van haar nieuwste vliegtuigen, het geven van de grootst mogelijke service, de zelfde samenstelling van ervaren bemanningen, dezelfde operationele uitvoering en dezelfde punctualiteit, deze nieuwe diensten, die de luchtvaart voor veel meer personen bereikbaar maken, een succes te doen worden. Een verwachting die, gezien de ruime ervaring, die 's werelds oudste luchtvaartmaatschappij reeds met haar soortgelijke emigrantenvervoer heeft opgedaan, zeker ge-

rechtvaardigd mag heten.

De frequentie van de diensten naar Curacao wordt met ingang van 20 April verhoogd van vier tot vijf maal per week. Over de Noordatlantische route blijven de drie diensten gehandhaafd, alleen de dienst die via New York liep, wordt evenals de beide andere nu via Montreal en Havana geleid. De eenmaal wekelijkse dienst via Paramaribo en Caracas wordt verhoogd tot tweemaal per week. Het ligt in de bedoeling op deze diensten een directe aansluiting te geven.

(Vervolg op pag. 3)



TOERISTENKLASSE

op haar vluchten naar

EUROPA

Vanaf 1 Mei a.s. zal de K.L.M. de volgende diensten naar Europa uitvoeren:

— Normale Luxe-Dienst

Uitgebreide maaltijden en dranken naar keuze inbegrepen. Slaapgelegenheid op de Zuidelijke route. Speciale reducties in het kalme seizoen. Vijf diensten per week vanaf Curacao.

— Voordelige Toeristen-Dienst

Een extra besparing op het enkele reis- en retourtarief. Een dienst per week via de Noordelijke route met de nieuwste DC6 vliegtuigen. Maaltijden tegen billijke prijzen verkrijgbaar.

NU

Vliegen binnen ieders bereik.

Het reizen per vliegtuig is niet langer een luxe. Vooral voor grote gezinnen wordt vliegen nu meer dan ooit aantrekkelijk en..... de naam K.L.M. is een waarborg voor goede service.

Voor verdere inlichtingen:
Eman Trading, Tel. 1552 en 1553,
of een der erkende K.L.M.-
agentschappen.



feuilleton

2

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

Haar minzaamheid en geduld waren onuitputtelijk. Zij voedde hem verder op en wist, bij alle bezwaren van haar veelvuldig moederschap, een huiselijke sfeer te handhaven van burgerlijke degelijkheid. Met haar groot talent voor muziek — zij speelde spinet en orgel — maakte zij van haar kleine hofhouding een artistieke kring, waarin haar echtgenoot, door omgang met fijner geesten, de zijne kon veredelen.

Zo rijpte de vader van Lodewijk XVI geleidelijk tot een prins, die zijn waardigheid en zijn maatschappelijke verantwoordelijkheid besefte. Hoe twijfelachtig de reputatie van zijn familie moge zijn, aan de spreekwoordelijke eigengerechtigheid der Bourbons leed hij niet. Integendeel, hij las de geschriften der nieuwe wijsgeren en vond in het „Contrat Social“ veel, dat hem aantrok, al nam hij de schrijver zijn vijandigheid jegens de kerk kwalijk. De dauphin zei, met het wanbestuur van zijn vader voor ogen, dat iedere heerser de grenzen van zijn gezag in acht hoorde

te nemen. „De monarch“, zei hij, „is slechts de beheerder der inkomsten van de staat.“

Ook op andere wijze bewees de vader van Lodewijk XVI, dat hij de stromingen van zijn tijd aanvoelde. De dauphin, door zijn vader verwaarloosd, las gaarne kritiek op diens daden en opvattingen — een vorm van kinderlijk verzet, die in autocratische regeerdersfamilies veel voorkomt. Hij studeerde historie en recht, Voltaire en Montesquieu. Zijn studie zette hem nog meer op tegen de vader, die hem wrede op een afstand hield. „De historie“, zei de dauphin met bitterheid, „leert de kinderen, wat de ouders hun niet durven te vertellen.“

Vader en zoon waren gescheiden door twee onwrikbare slagbomen: moraal en godsdienst. De dauphin was opgevoerd door zijn vrome moeder Maria Leszczyńska, de verwaarloosde vrouw van Lodewijk XV, en hij bezag het salonleven van zijn vader met dezelfde ogen als zijn diepgekreukte moeder. Het leven, dat zijn vader leidde, achtte hij een christenvorst onwaardig. Misschien heeft de dauphin de zedeloosheid van zijn vader door een vergrootglas gezien, maar dit is wel zeker: Lodewijk XV had een afkeer van priesterlijke bemoeienis en van een door de Kerk voorgeschreven moraal. En de dauphin, vond hij, bezat wel enige voortreffelijke vroom en hield koppig een kring van godsdienstige dwepers om zich heen, als wilde hij daardoor De

Pompadour en haar koninklijke minnaar tarten. Dat de dauphin zulke mensen in zijn omgeving hield, vond Lodewijk XV eenvoudig ongemanierd. En ook de ruwheid van taal, waaraan de dauphin zich te buiten kon gaan, stond Lodewijk XV tegen. Nooit vergat hij de opmerking van zijn zoon, dat de vader van De Pompadour een galeihoef was, en nooit vergat hij, dat de intieme vrienden van de prins vijfjarige priesters waren.

„We zouden wel tegen Parlementen kunnen“, sprak eens de dauphin tegen zijn vader, „maar niet buiten bisschoppen.“ Lodewijk XV antwoordde hem koel, dat satanisme een vorst niet paste. „Wens me maar een lang leven, jongen, want je weet nog niet, hoe je je gedragen moet.“

(Een parlement was in het 18-eeuwse Frankrijk een hooggerechtschhof met invloed op de regering).

De dauphin was bovendien een man met bescheiden behoeften en zedige eenvoud — de verwisting, waarmee zijn vader regeerde, hinderde hem onuitsprekelijk. Hij wist door zijn lectuur, dat de armen honger leden, om fatterige hovelingen en geparfumeerde dametjes in weelde te onderhouden, maar hij had geen invloed of gezag, om aan die toestand iets te veranderen. Hij kon slechts bidden en wachten, tot hij de troon zou bestijgen. Tot zolang moest hij er zich toe bepalen, zich van het hoofse pretleven ver te houden en de striktste nuchterheid in acht te nemen, ten einde niet een last te meer te zijn

voor de staat. Hij leefde uitsluitend voor zijn kinderen en zo geheel wist hij zichzelf weg te cijferen, dat hij van een vurig begeerde reis door Frankrijk afzag: „want“, zei hij, „mijn hele persoonlijkheid is niet waard, wat het de arme luitjes aan belasting zou kosten.“

Lodewijk Augustus, hertog van Berry, de toekomstige Lodewijk XVI, was een zekelijk kind, ondanks de Saksische vitaliteit van zijn moeder. Sterk was geen van zijn broers, maar Berry was zo zwak, dat zijn ouders weinig hoop hadden, hem in 't leven te zullen houden. Dr. Tronchin, een Zwitserse geneesheer, schreef buitenlucht en eenvoudige voeding voor. Op het platteland werd de kleine Lodewijk Augustus sterk.

Lodewijk, door iedereen Berry genoemd, was de tweede van vier broers, maar hij leek slechts op de anderen door zijn dikte; in alle andere opzichten stak hij bij hen af, wat hem het pijnlijke gevoel gaf, dat hij een afwijking was. Bourgogne, zijn oudste broer, was begaafd en verwend, Provence was ijverig, en Artois, de jongste, levendig en geestig. Alleen Berry munte in niets uit. Hij voelde als kleine jongen reeds, dat iedereen medelijden had met zijn saaiheid en spotte met zijn logge tred. Hij zocht troost in ruw spel en lichaamsbeweging in de open lucht en sterkte daardoor zijn spieren, maar niet zijn vernuft.

(Wordt vervolgd)

Heren Amelink en Kok verlaten U.N.A. en stellen zetels in Staten en Raad beschikbaar

„Het is U bekend dat in de laatste gehouden Eilandsraadvergadering twee leden van de fractie van de partij hun stem hebben gegeven aan een voorstel tot wijziging van het kiesreglement. De Heer Milo Croes ging daarbij zelfs zover dat hij zeide te WETEN dat dit voorstel in strijd was met het programma van beginselen van de partij maar dat hij desondanks meende dat de „inboorlingen“ (het woord is van de Heer Milo Croes) beschermd moesten worden.

Het voorstel dat werd aangenomen was een matiging van het oorspronkelijke voorstel van de Heer Albert Eman dat een volledige scheiding tussen de bevolkingsgroepen te weeg gebracht zou hebben. Echter, ook door het eens zijn met dit gematigde voorstel, dat echter dezelfde geest ademde, gaf men zijn stem aan iets waardoor getornd werd aan het programma van de partij, n.l. dat elke Nederlander gelijke plichten maar ook gelijke rechten heeft, indien hij hier eenmaal gevestigd is.

Het programma van de partij spreekt van: zonder onderscheid van ras, kleur of godsdienst, terwijl de bedoeling van het ingediende voorstel was een rassenscheid te maken. Dat het hier niet alleen maar een aardrijkskundig begrip betrof van bewoners die op Aruba geboren zijn, blijkt uit de toevoeging dat er ook onder vallen diegenen die elders geboren

zijn uit Arubaanse ouders. Hiermede wordt een soort tweede nationaliteit gecreëerd, hetgeen in flagrante strijd is met ons beginselprogramma.

Wij hebben dit alles in Uw Bestuur naar voren gebracht, maar Uw Bestuur bleek niet bereid op korte termijn in het openbaar zijn afkeuring over het gebeurde uit te spreken, niettegenstaande de thans afwezige voorzitter de brief waarbij dit zou gebeuren reeds ondertekend heeft.

Daar hierdoor naar-buiten de indruk gewekt wordt, dat het Bestuur van de Union Nacional Arubano de discriminatie t.o.v. de andere Nederlanders, niet-Arubaan zijnde, niet wil afkeuren, moeten wij tot de conclusie komen dat ook Uw Bestuur van mening is dat Nederlanders-niet Arubaan, geen zitting kunnen hebben in Staten of Raad namens de alhier geboren.

Hierdoor is de basis van de partij weggevoelen, want in beginsel is de partij dan alleen toegankelijk voor de op dit eiland geboren en wordt er dan discriminerend opgetreden tegen andere Nederlanders.

Daar ondergetekenden geen lid kunnen noch willen zijn van een partij die discriminerend optreedt tegen welke Nederlanders dan ook, bedanken zij hiermede als lid van de Una, tot dat de partij in deze zijn standpunt herzien heeft.

Als gevolg van dit bedanken zullen zij hun respectievelijke zetels in Staten en Raad ter beschikking stellen en besluiten deze brief ter openbare kennis te brengen.

Aldus luidt de tekst van de op 1 April 1952 gedateerde en door de heren G. Amelink (lid Staten Nederlandse Antillen) en G. Kok (lid Eilandsraad Aruba) ondertekende brief aan het bestuur van de U.N.A.-I.

SENTIMENT EN ZAKELIJKHEID

Weekblad Curacao stelt „nuchtere vragen omtrent de hotelplannen“

(Slot)

zoekt de zaak geen doorgang te doen vinden. Het contract was echter al getekend en men bouwde. De Usa verbood toen alle uitvoer van verdovende middelen naar dat eiland... dus ook van bepaalde geneesmiddelen.

De Regering van het betreffende eiland was toen wel genoodzaakt om de concessie in te trekken. Nuchtere vraag: heeft het lid van de Regeringsraad zich er wel van overtuigd, dat de ondernemers in deze voldoende te vertrouwen zijn? Dat de eilandsraad van Bonaire op papier een bepaling wil hebben voor dit geval doet uitermate kinderlijk aan; trouwens, de hele handel is van dit gevaarlijke stuk, dat vol met voetangels en klemmen zit en voor de Nederlandse Antillen tot een juridisch gevaar van de ergste soort behoort, is ver beneden peil en bewijst, dat autonomie spelen op politieke vergaderingen wel aardig is, maar dat men toch eigenlijk met z'n mond vol tanden zit als zich moeilijke kwesties voordoen als de onderhavige en waarbij een handig advocaat probeert om voor zijn opdrachtgevers allerlei „loopholes“ te maken.

Terecht heeft de Regering b.v. reeds geweigerd om te voldoen aan het uitdrukkelijk gedane verzoek de Nederlandse Antillen onder alle omstandigheden „als gewoon burger“ te zullen laten binden. Het feit, dat Mr. Papier dit nadrukkelijk gevraagd heeft, geeft elke jurist te denken.

Dodelijke concurrentie

Tot onze grote verbazing heeft geen der eilandsbesturen van Aruba of Bonaire zich er over uitgelaten, dat het nieuwe concern wel eens een dodelijke concurrentie kon betekenen voor de plaatselijke handel. De wijze waarop deze materie geregeld is vormt een aanklacht op zichzelf tegen het betrokken lid van de huidige Regeringsraad. Men heeft zonder meer gestipuleerd, dat het concern zelf kan uitmaken, wat het te eniger tijd zal willen gaan exploiteren en de Regering zegt reeds nu „maatregelen“ toe om de nodige vergoedingen te zullen versieren.

Het gevaar is niet denkbeeldig, dat het eigenlijke hotelbedrijf en de nevenbedrijven niet of nauwelijks winstgevend zullen zijn en dat de tekorten aangevuld zullen moeten worden door de winst van het casino. Men kan dan toch de nevenbedrijven niet missen en zal proberen de prijzen zo scherp mogelijk te stellen, waardoor de plaatselijke handel een ernstige concurrentie zal worden aangedaan. Of de voordelen voor onze handelaren zullen opwegen tegen zulke nadelen blijft te bezien. Het is overigens wel merkwaardig, dat men thans aan vreemdelingen alle mogelijke voordelen geeft en voor de toekomst nog belooft, die landskinderen en/of mensen, die hier al tal van jaren werken, nooit hebben kunnen krijgen.

Gevaar

De wijze waarop de conceptbrief is samengesteld doet ons nog vrezzen voor een ander gevaar, waarop

wij reeds eerder gewezen hebben. Wij bedoelen dit: het zal voor het concern vrij eenvoudig zijn om, al naar gelang de omstandigheden, één of twee der ABC eilanden aan hun lot over laten, met een of andere juridische handigheid toch de vergunning slepende te houden en één der hotels verder te exploiteren, waardoor dus de andere eilanden geen enkel voordeel meer zullen hebben. Zakelijk gezien is dit normaal, maar de stroppen komen in zo'n geval toch ook op de gemeenschap neer, die zich de mogelijkheid ontnomen ziet een ander hotel aan te trekken of... wat ook niet uitgesloten is, zelf moet beginnen of moet overnemen. En dan begint de strop eerst recht. Wie nadenkt zal inzien, dat in zo'n geval Curacao de beste kans maakt, het „overlevende“ hotel te bezitten en wij zijn er nu reeds benieuwd naar, wat er dan allemaal in de Arubaanse eilandsraad gesproken zal worden!

Rest

Wij zouden zo nog een tijdje met vragen kunnen door gaan. De genoemde tijdvakken zijn b.v. veel te lang — wie zal zeggen hoe de wereld er in 2052 uitziet? Wat is er de laatste honderd jaar niet veranderd? Waarom moet men acht tot zestien jaar vrijstelling van winstbelasting beloven? Het hele bedrijf is tenslotte ook een gokje; als het in vijf jaar niet lukt, lukt het nooit en een vrijstelling van vijf tot tien jaar lijkt dus veel logischer. Nog afgezien van het feit, dat het zeer de vraag is, of de Staten een hotelbedrijf wel onder een „industrie“ zullen willen rangschikken.

En dan: Wat hebben de Nederlandse Antillen nu eigenlijk van het gehele gedoe te verwachten? — behalve dan de zekere juridische moeilijkheden en eventuele oplossing daarvan in schadevergoedingsprocessen.

Wij menen, mét de heer Kok, te moeten zeggen: niet veel. Het grote verschil met de olieindustrie is, dat daarbij vele landskinderen werk vinden en er dus aan verdienen, zowel direct als indirect. Daar een hotel-casino een betrekkelijk gering personeel heeft (niet te vergelijken met een echte industrie), welke bovendien nog uit specialisten bestaat, die op de Antillen niet te vinden zijn, moet verwacht worden, dat de Nederlandse Antillen alleen op de duur, als alles goed gaat tenminste, via belastingen (inkomsten- en winst-) iets te verwachten hebben. De kruimels, die er verder afvallen wegen waarschijnlijk niet op tegen alles, wat op het ogenblik aan de clienten van Mr. Papier toegezegd wordt.

En de onderdanige toon van „Eenzaam werd met genoegzaam geconstateerd, dat Uw clienten bereid zijn de bouwwerken zoveel mogelijk te laten uitvoeren door lokale ondernemingen“ doet de laatste nuchtere vraag rijzen: „Heeft het betrokken lid van de Regeringsraad er wel enig benul van waar het om gaat?“

Wij krijgen de indruk van niet, „vindt“ het weekblad „Curacao“.

K.L.M. PLANNEN

(Vervolg van pag. 2)

ven aan een nieuwe met DC-6 uitgevoerde dienst naar Bogotá, de hoofdstad van Columbia. Een van de drie diensten via Montreal en Havana zal als toeristendienst worden uitgevoerd, aanvankelijk met een Lockheed Constellation met 59 toeristenstoelen. Als de DC-6B op deze dienst wordt ingezet, zal deze echter als vliegtuig met meer klassen dienst doen; een novum in de burgerluchtvaart. In de kleine voorcabine n.l. zullen 4 standaardstoelen worden geplaatst, in de middencabine 45 toeristenstoelen en in de achtercabine 12 sleepalrs. In totaal dus 61 stoelen. Bovendien kunnen in de voorcabine twee bedden worden gemaakt, terwijl in de achtercabine eveneens twee bedden voor de beide andere passagiers uit de voorcabine aanwezig zijn. Deze dienst naar Curacao maakt een nachtstop te Curacao en gaat dan de volgende dag door naar Panama via Barranquilla.

De Zuidatlantische diensten der K.L.M. naar Buenos Aires ondergaan geen ingrijpende wijzigingen en blijven gehandhaafd op twee diensten per week. Het ligt echter in de bedoeling om in het drukke seizoen een serie van 15 extra vluchten te maken. Ook hier zullen de DC-6 vliegtuigen worden vervangen door DC-6B's.

42 Oceaanvluchten

Het aantal oceaanvluchten, dat de K.L.M. in de zomer van 1952 zal maken bedraagt, wat betreft de passagiersdiensten, 36 per week. Daarnaast echter zal de K.L.M. drie geregelde vrachtdiensten Amsterdam-New York per week uitvoeren, zodat het aantal oceaanvluchten van de Vliegende Hollanders, op 42 per week komt. Dit is een gemiddelde van zes vluchten per dag. De passagierscapaciteit van al deze transatlantische diensten bedraagt van April tot en met October ruim 50.000, dit is bijna 7.400 passagiers per maand. De vrachtcapaciteit over de Noordatlantische Oceaan met inbegrip van de vrachtruimte in de passagiersvliegtuigen bedraagt over de zelfde periode bijna 1.300.000 kg. Hierdoor hoopt de K.L.M. haar positie als transatlantische vervoerder te versterken.

De frequentie van de lijn naar Johannesburg is hetzelfde gebleven, n.l. twee diensten per week, maar in het drukke seizoen zullen extra vluchten worden uitgevoerd.

De diensten naar Lydda en Teheran worden tweemaal per week uitgevoerd. Het ligt in de bedoeling om in Europa in samenwerking met de Belgische luchtvaartmaatschappij Sabena een nieuwe lijn te openen naar Barcelona en wel twee maal per week. Dit jaar zal de K.L.M. ook een tweemaal wekelijkse dienst naar Salzburg in Oostenrijk openen, en zal zij — te beginnen met de Olympische Spelen — de lijn Amsterdam-Kopenhagen-Stockholm driemaal per week door trekken naar Helsinki. Het ligt in de bedoeling om ook na afloop der Olympische Spelen de dienst op de Finse hoofdstad te handhaven.

Maanlicht-vluchten

De „Moonliners“, vluchten in de late avond of vroege ochtend tegen een zeer aantrekkelijk tarief, welke het vorig jaar zijn ingesteld, zullen ook nu weer — dank zij het grote succes dat deze diensten toen mochten boeken, doch nu op grote schaal — worden ingezet, n.l. iedere avond op het traject Brussel-Amsterdam - Kopenhagen - Stockholm, uitgevoerd in pool met de Sabena en de S.A.S. Bovendien voert de K.L.M. reeds sedert enige tijd een nachtdienst uit op het traject Amsterdam-Nice tegen een reductie van bijna 30%. Deze nieuwe „Moonliner“ vliegt tijdens het week-einde tussen Amsterdam en de Riviera heen en weer en is speciaal bedoeld voor het vervoer van toeristen. Er is voor de Riviergangers een speciale regeling getroffen voor het vervoer per auto naar de toeristencentra Monte Carlo en Menton, aan de Italiaanse grens. Ook zal de K.L.M. dit jaar haar late avonddiensten van en naar Londen en Parijs onderhouden.

Daarnaast zijn er in Europa maar niet minder dan 16 plaatsen zgn. „creative fares“, goedkope tarieven van kracht met een beperkte reisduur van ten hoogste 23 dagen. De reductie, welke wordt gegeven verschilt naar gelang het traject, waarop wordt gevlogen,

maar is altijd aanzienlijk en ligt tussen de 15 en 35%. Deze speciale tarieven zullen toepasselijk zijn o.a. op de diensten van Amsterdam naar Barcelona, Dublin, Genève, Glasgow, Nice, Parijs, Milaan, Napels, Innsbrück en Rome.

Steeds meer kilometers

Gedurende de zomer zal het K.L.M.-luchtnet een lengte hebben van ruim 19.000 km. Het vorige jaar bedroeg de lengte 153.000 km. De afstand, welke gemiddeld per dag zal worden gevlogen is 145.000 km, tegen 130.000 km. in 1951. De productie van het aantal ton/km. bedroeg het vorige jaar 225.000.000; dit jaar hoopt de K.L.M. niet minder dan 26.000.000 ton/km te kunnen produceren. Het aantal eigen verkoopkantoren in het buitenland is thans 105 verdeeld over 76 landen. Het aantal steden, opgenomen in het luchtnet bedraagt 88 in 61 landen (vorig jaar 73 in 56 landen).

De samenstelling van de luchtvloot, na aankomst van de nieuwe vliegtuigen, is als volgt: 12 Convals 240, 20 Douglas DC-3 vliegtuigen of Dakota's, 10 Douglas DC-4 of C-54 vliegtuigen, 7 Douglas DC-6 en 7 Douglas DC-6B vliegtuigen, 16 Lockheed Constellations 1-749A en een Auster fotovliegtuig. In totaal dus 73 vliegtuigen. Bovendien zijn er in bestelling 9 Super Constellations, 6 Convair-340 vliegtuigen en een DC-6A Liftmaster, speciaal ingericht en geconstrueerd voor het vervoer van vracht. Al deze nieuwe vlootenheden worden in de loop van 1952 in Nederland verwacht.

Het aantal personeelsleden bedroeg op 29 Februari 1952 11.972, waarvan er 3.727 in het buitenland werkzaam zijn. Het vliegende personeel bestaat thans uit 1.202 personen, n.l. 399 vliegers, 228 boordwerktuigkundigen, 197 telegrafisten, 191 stewards en 187 stewar-
desen.

REFRIGERATORS „Admiral“

Aruba Mercantile Co.
PHONE 1544

Maak Een Einde Aan Rheumatisch Terwijl U Slaapt

Indien U aan scherpe, stekende pijn lijdt, Uw gewrichten gezwollen zijn, beweegt U met moeite, dan is het waarschijnlijk reuma. Anderszamen van Nier-ziekten zijn Branding, Jekende Urinewegen, Gestoorde Nachtrust, Ruzijn, Spijt, Pijn in de Beenen, Verdoornedheid, Duizeligheid, Hoofdpijn, Zenuwachtigheid, Enkele Enkele, Krampen onder de Oogen, Gebreke aan de Ectasie en Estus enz. Gewone middelen helpen U niet veel helpen — U moet de ziekte aanpakken die de gezondheid ondermijnt, de den Cystex maakt een einde aan deze kwalen door de oorzaak weg te nemen. Het Cystex bij Uw apotheker onder de garantie, dat U Uw geld terug krijgt, indien het niet helpt. Doe het nu! Binnen 24 uur zult U zich beter gevoelen en uw lijden zal zijn beëindigd. Het Cystex is een wondermiddel voor Nieren, Rheumatisch, Glas, crant U.

DON'T BE FOOLED WHEN YOU BUY HOUSE PAINT



For Your Protection
SWP House Paint is
WEATHERATED

Aruba Trading Company
Oranjestad Agents San Nicolas



Slechts een zeep geeft
Uw huid deze

Exotische Zachtheid

Het is bewezen dat Cashmere Bouquet zeep extra zacht is... Uw huid zachter en frisser maakt en een jeugdiger voor komen geeft.

Het is nu bewezen dat Cashmere Bouquet zeep met de blijvende geur "die mannen gevangen houdt" extra zacht is. Ja, zo bewonderingswaardig zacht dat het schuim ideaal is voor alle huid soorten... droog, vet of normaal.

En een dagelijks bad met Cashmere Bouquet zeep geeft U de frisheid van een bloem, dat fijne zachtheid die U zo graag heeft. Gebruik regelmatig Cashmere Bouquet... in twee malen — voor het gezicht en voor de douche.



Omgeeft Uw huid met de geur waar mannen van houden.

vanavond thuis?

Curom-programma:

11.00 nieuws; 11.05 operette-muziek; 11.30 reclame; 12.05 lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 muziek; 1.00 sluiting; 5.30 voor de jeugd; 5.50 Radio Variété; 6.20 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 The Voice of the Windward Islands; 9.00 La Hora Dominicana; 9.40 gramophonplaten; 9.55 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jager; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 18.10 Indonesische muziek; 18.40 nieuws; 19.01 reclame; 19.10 Woensdag avond concert; 20.50 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00 opening; 19.02 nieuws; 19.10 Intermezzo; 19.22 Het metropool orkest; 20.08 W. I. Rubriek; 20.38 Weense liedjes; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting; 21.00 einde uitzending.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst: Botica Aruba, Oranjestad. Botica San Lucas, San Nicolas.

Spreekuur van de Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur. Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Haene. San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark,

Wihelminastraat 64. Tel. 1657.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m. Klasse III, elke dag 10-10.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Sluiting Luchtmall Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m. Woensdag om 4.00 uur n.m.

Openbare Leeszaal en Boekrij:

Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.; Dinsdag en Vrijdag van 19-21 uur; Zaterdag-morgen van 9-12 uur.

Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

DISCUSION TOCANTE SISTEMA ELECTORAL TA SIGUI NA DEN HAAG

For di un di nos correspondan na Den Haag nos ta tende cu den Coalicion Antillano no ta reina acuerdo completo tocante e proposicion pa cambia sistema electoral manera a worde proponi durante ultimo reunion di Eilandsraad na Aruba.

Segun nos ta worde informa Srs. Da Costa, Gomez, Plantz, Kwiers y Voges ta na favor pa limita derecho di voto di Holandesnan Europeo y Surinamnan. Srs. Eman ta tene duro na nan proposicion original: un sienta pa cada grupo No-Arubiano.

Algun miembro kier bai ainda mas leuw y kier duna Holandes y Surinamnan solamente derecho di voto activo. Srs. Tromp y Sprockel solamente kier extende e termino despues di cual un persona cu ta pertenece na e gruponan menciona bira eligibel pa vota. Esaki pa un cierto cantidad di luna pa un persona orienta su mes suficientemente ariba Antillas Holandes.

RADIO WERELDOMROEP DI HOLANDA LO TRANSMITI HABRIMENTO DI RTC

Nos ta worde informa cu Radio Nederland Wereldomroep lo transmiti un reportaje di habrimento di Segundo Conferencia di Mesa Redonda durante su transmision di Diahuebs anochi. E ora exacto cu e transmision aki lo tuma lugar ta di ocho 'or te ocho 'or y mei, ora local.

Arubaanse Courant lo recibi correspondencia special tocante R.T.C.

Door di un multitud di circunstancianan nos no a logra pa manda un periodista Antillano hunto cu e delegacion di RTC. Pa un parti importante nos lo mester conta cu noticianan di Algemeen Nederlands Persbureau, cual lo percura pa nos recibi reportajenan tocante RTC regularmente. Ta un gran placer pa nos informa nos lectoran cu ademá di e noticianan aki, nos lo recibi reportajenan di un correspondente special durante termino cu e conferencia ta dura. El lo tene nos na altura di tur acontecimiento y desaroyonan paden y pafor di edificio di Primera Camara na unda e Conferencia lo tuma lugar. Mas aleu den e seccion nos ta inclui un excerpto (a alavez traduccion) di su promer carta cu nos a recibi.

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

Notering 1 April 1952

1. Koninklijke Olie 293 3/4;
2. Philips 147 3/4;
3. Unilever 176 3/4;
4. Scheepvaart Unie 136 3/4;
5. H. V. „Amsterdam“ 93 3/4;
6. Ned. Handel Mij 141;
7. Nationale Handelsbank 90 1/2;
8. Escompto Ban 51 1/4;
9. Internatio 144 1/2;
10. Cultuurban 41 3/4;
11. 3% Obl. Ned. Ind. 89 3/4;
12. Alg. Kunstzijde Unie 141 1/4;
13. Amsterdam Rubber 83 1/2;
14. Kon. Paketvaart Mij 117 1/2;
15. K.N.S.M. 127 3/4;
16. Deli Maatschappij 71;
17. ANIEM Nat. Bez. 69;
18. 3 1/2% Obl. Nederland 1947 88 1/2;
19. 3 1/2% Dollar Obl. Ned. 94;
20. 3 1/2% Obl. N.I. Spoor —
21. Amsterdamse Bank 152;
22. Deli Batavia 100 3/4;
23. Overz. Gas Mij 78 3/4;
24. Borsumij 111 1/4;
25. Gem. Bez. Phillips (Nieuwe aandelen 42 3/4;

26. Lindeteves 122 3/4;
27. Billiton II 154 3/4;
28. Algemeen Exploratief 89;
29. Kon. Java China Paketvaart-Lijnen 135;
30. Rotterdamsche Lloyd 132 3/4;
31. Mij Nederland 153;
32. Unilever, (nieuwe certificaten) 171 1/4;
33. Kon. Ned. Hoogovens 134 1/2;
34. Sedep 63 bieden tot 65 laten;
35. Deli Spoor 40;
36. Ned. Ind. Spoor 11 1/2;
37. Banda Rubber 85;
38. Vorstenlanden 18;
39. Holl. Bank Unie 220 1/2;
40. 3 1/2% Obl. Kon. Olie 105;
41. Holland Amerika Lijn 154 1/4;
42. Walvisvaart —;

EXEMPLAREN EILANDEN-REGLING VERKRIJGBAAR

Ten Bestuurskantore werd ontvangen een aantal exemplaren van de „Eilandenregeling Nederlandse Antillen met toelichting“; blijkens het (zeer korte) voorwoord van mr. H. J. de Groot is de toelichting voor het grootste deel van de hand van mr. P. G. Hooghoudt, wvd. Gezaghebber van dit eilandgebied. Voor belangstellenden zijn exemplaren van het werkje verkrijgbaar voor de prijs van fl. 1,50 per stuk.

tende kehamento cu ni den invierno — cu a caba di pas — no tabata haci asina frio manera e dia di primavera aki, e dia ariba cual delegacion Antillano lo yega Holanda.

Cu e maniobra bunita di costumber e avion elegante di KLM ta baha ariba e curretera lizo, exactamente dos 'or, y tur esnan presente pura pa duna bonbini na e pasajeronan entre cual tin un parti di e delegacion Antillano. Ora di ultimo pasajero a caba di baha for di e avion algun di esnan presente ta keda un poco asombrá; nan ta conta y bolbe conta, pero ta solamente siete tin: Srs. Da Costa Gomez, Plantz, Sprockel, Tromp, Voges, Kwiers y Mr. De Vries.

Despues cu e grupo a caba di posa pa fotografia, Sr. Voges ta conta cu familia Eman a keda atras na Paris, pasobra nan a perde nan valies. Den e trein for di Le Havre pa Paris e grupo tabata sinta separa. Srs. Eman tabata sinta patras den trein pero nan valies tabata poni adilanti hunto cu e otronan. Ora nan a baha for di trein na Paris nan a hiba valiesnan di Srs. Eman vliegvelde pasobra nan tabata den apuro pa no hera e avion. E senjornan aki no tabata sabi esaki y nan a keda atras pa tira un vista pa nan valiesnan. Asina a bin pasa cu valiesnan di Srs. Eman a yega Schiphol mientras nan mes tabata na Paris ainda.

Ariba un stoel grandi den huki di e sala doctoor (Da Costa Gomez) ta sinta cu un cigar grandísimo entre su lipnan y su cara tur hala di frialdad.

„Com bo viaje tabata Sr. Gomez?“

„Oh, bon, famoso!“ y el ta hala un huma grandi.

„Bo tin hopi confianza ariba resultadonan di e Conferencia, Sr. Gomez?“

Cu gran habilidad doctoor ta draai e punta grandi di su cigar den su boca, y ta cumenza hari.

„E Conferencia mester worde tene ainda, senyor, kiko lo mi por bisa awor caba, solamente cu nos ta yen di animo.“

Y ora Sr. Gomez a tende cu Antillano y Surinamnan na Holanda a muntra masha hopi interes pa cambia di idea tocante e Werkstuk (Statuto) di R.T.C., el ta sagudi su cabes cu satisfaccion y ta kita poco shinishi for di su cigar.

Den tur e tempo ora pa e papelnan a yega. Ora e formalidadnan di aduana tambe tabata cumpli, Sr. Debrot a invita e miembronan di delegacion pa nan cumenza di ultimo etapa: rumbo Den Haag, unda nan lo tuma entrada den diferente hotel y unda nan lo prepara nan mes pa e discusion cu lo cumenza otro siman definitivamente.

Ainda Dr. Debrot ta spierta: „Cor da hiba tur e valiesnan. Senjores.“

E miembronan di e delegacion ta yen di animo y confianza — aparentemente — tur. Y awor pa Den Haag.

KENDE LO BIRA SUCCESOR DI TRUMAN?

NEW YORK, 1 di April — Na America, principalmente den Chicago y St. Louis, algun comite a worde lamta bai di number „Stevenson President“. Ta worde generalmente accepta cu Gouverneur Stevenson di Illinois ta e homber, cu Truman ta prefera mas hopi como su successor.

Sin embargo, den un discurso cu Gouverneur Stevenson a tene dilanti di Radio el a laga muntra claramente cu el no tabata sinti mucho pa accepta un nombramento como candidato Democratico.

Kapt. W. VAN DER VEER

WIL BIDDEN OM DE DAGERAAD (KRUISVAARDERS NAAR KOREA)

In zijn nieuwe boek beschrijft Kapt. W. van der Veer in onopgesmukte verlaten zijn ervaringen met het Nederlandse Bataljon in Korea.

U meeleven met de Nederlandse soldaten in Korea, die door hun moed en doorzettingsvermogen de bewondering van andere V.N.-strijdkrachten afdwingen.

Prijs in geheel innen band Cfl. 4.80

Uit voorraad leverbaar bij:

ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

Nassaustraat 104 — Telefoon 1273

U kunt er nu bekoorlijker uitzien . . .

Jergens Twin Make-up kan U helpen om Uw gezicht bekoorlijker te maken. En het is zo gemakkelijk. Dit is wat U doen moet:

1. Breng Jergens Make-Up Cake op Uw gelaat aan... Uw gelaat zal direct zachter, stralender zijn. Kleine vlekjes schijnen te verdwijnen.
2. Poeder U dan met Jergens „Velvetized“ poeder. Deze geurende, zeer fijne poeder houdt de gehele avond.

Jergens Twin Make-Up Cake en Jergens Poeder zijn in met elkaar overeenstemmende kleuren verkrijgbaar. Verhoog Uw natuurlijkeheid door een keuze te doen uit de kleurschakeringen van Jergens Twin Make-Up.

TWIN MAKE-UP

Gebruik JERGENS COLOGNES...geuren welke romance voorspellen

JERGENS

Agenten:

Posner's Agencies - Corn. Berchplein 2 - Cur. N.A. - tel. 1789
Posner's Agencies - Postbus 26 Oranjestad - Aruba.

Asthma Folterling in 3 Minuten tot slaan Gebracht

In 3 minuten begint het nieuwe voor-schrift, Mendaco, door Uw bloed te circuleeren en verzuikende, piepende, higgende Asthma en Bronchitis te verlichten. Spoedig zult ge gemakkelijk en vrij ademen en nimen als een kind. Mendaco moet U goed doen, ongeacht hoe lang Uw reeds lijdt, omdat het het alijn en de afschijningen verwijderd, die Uw lichaam verzuiken. Uw energie ondermijnen. Uw gezondheid verwoesten en Uw lang voor Uw tijd er oud en afgemaakt doen uitzien. Mendaco doet Uw asthma in 8 dagen geheel tot staan brengen, of ge krijgt Uw red tempo tegen het heile pakje. Hiel nog beden Mendaco bij Uw apotheke. De garantie bes chermt U.

Mendaco

Bindigt Asthma - Bronchitis - Hoofkeuze

OVERAL WELKOM



NUTRICIA

Melkpoeder

Voordelig in het gebruik
Overal Verkrijgbaar

Agente:

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd.

Vigour Restored, Glands Made Young In 24 Hours

It is no longer necessary to suffer from loss of vigour and manhood, weak memory and body, nervousness, impure blood, sickly skin, depression, and poor sleep, because an American Doctor has discovered a quick, easy way to end these troubles.

This discovery is in pleasant, easy-to-take tablet form, is absolutely harmless, does away with gland operations and is bringing new youth and vigour to thousands. It works directly on the glands and nerves, and puts new, rich blood and energy in your veins. In 24 hours you can see and feel yourself getting younger. Your eyes sparkle, you feel alive and full of youthful vigour and power.

And this amazing new gland and vigour restorer, called VI-TABS, is guaranteed. It has been proved by thousands and is now distributed by chemists here under a guarantee of satisfaction or money back. VI-TABS must make you feel full of vigour and energy and from 10 to 20 years younger, or you merely return the empty package and get your money back. VI-TABS costs little, and the guarantee protects you.

VI-TABS

Restores Manhood and Vitality



Wij vervoeren alles voor U!
Zorgen voor inklaringen enz.
Expeditiebedrijf
Officina Maritima
G. T. VOS

FOR SATISFACTION
ADVERTISE IN
DE ARUBAANSE COURANT

PARA DELEITE DE TODOS -



Un paquete de para 4, pero como gusta tanto mejor es comprar tres paquetes de una vez.

Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales

SOPA CONTINENTAL

DE POLLO Y FIDEOS

Dagblad reclame is N I E T te vervangen!

Op Aruba adverteert men dus uitsluitend in
het Dagblad DE ARUBAANSE COURANT!